

4° by deleting paragraph 3 of section 4;

5° by replacing, in paragraphs 1° and 2° of section 6, the words “during the 1993-1994 school year” by “during the period from July 1, 1995 to March 31, 1997”.”

5. The said Regulation is amended by inserting, after section 1 of Schedule 11, the following section 2:

“2. A leave of 1.5 days without remuneration shall be granted to every educational administrator in the employ of the board on the date of publication of this Regulation in the *Gazette officielle du Québec*. The decrease in salary resulting from such leave shall be carried out no later than May 1, 1997.

For the purposes of applying this section, an educational administrator’s remuneration includes his salary and, where applicable, the lump sum resulting from the salary readjustment procedure.

Where the board cannot grant such a leave to an educational administrator, the remuneration or benefit applicable on the date of publication of this Regulation in the *Gazette officielle du Québec* shall be reduced by 1.5 days.

The measure shall apply to a part-time educational administrator in proportion to the time worked on the date of publication of this Regulation in the *Gazette officielle du Québec*.

However, an educational administrator’s contribution to his pension plan shall be calculated on the basis of the remuneration that he would have received without the leave or decrease in salary.”

6. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*. However, sections 123 and 141 of the said Regulation amended by sections 1 and 3 of this Regulation take effect as of January 1, 1997.

1260

Gouvernement du Québec

O.C. 234-97, 26 February 1997

Education Act
(R.S.Q., c. I-13.3)

Catholic School Boards
— **Directors General and Assistant Directors General**
— **Conditions of Employment**
— **Amendments**

Regulation to amend the Conditions of Employment of Directors General and Assistant Directors General of Catholic School Boards Regulation

WHEREAS under section 451 of the Education Act (R.S.Q., c. I-13.3), the Government may, by regulation, establish for all or certain school boards, a classification of positions, the maximum number of positions in each job category, working conditions, remuneration, courses and rights of appeal of the members of the staff who are not members of a certified association within the meaning of the Labour Code (R.S.Q., c. C-27);

WHEREAS the Government made the Conditions of Employment of Directors General and Assistant Directors General of Catholic School Boards Regulation, enacted by Order in Council 1326-84 dated 6 June 1984;

WHEREAS it is expedient to amend the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Education:

THAT the Regulation to amend the Conditions of Employment of Directors General and Assistant Directors General of Catholic School Boards Regulation, attached hereto, be made.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Conditions of Employment of Directors general and Assistant Directors general of Catholic School Boards Regulation

Education Act
(R.S.Q., c. I-13.3., s. 451)

1. The Conditions of Employment of Directors-General and Assistant Directors-General of Catholic School Boards Regulation enacted by Order-in-Council 1326-84 dated June 6, 1984 and amended by the Regulations enacted by Orders-in-Council 858-85 dated May 8,

1985, 426-86 dated April 9, 1986, 1715-86 dated November 19, 1986, 951-87 dated June 17, 1987, 1459-88 dated September 28, 1988, 1858-88 dated December 14, 1988, 1691-89 dated November 1, 1989, 1515-90 dated October 24, 1990, 809-91 dated June 12, 1991, 892-92 dated June 17, 1992, 932-92 dated June 23, 1992, 1136-92 dated August 5, 1992, 1062-93 dated July 21, 1993, 402-94 dated March 23, 1994, 1121-94 dated July 20, 1994 and 125-97 dated February 5, 1997 is further amended by replacing section 23 by the following:

“**23.** For the 1995-1996 to 1997-1998 school years, the lump-sum bonus shall not apply to executives.”

2. The said Regulation is amended by replacing section 58 by the following:

“**58.** In the case of a leave without pay or a partial leave without pay of less than 30 days, an executive shall continue to participate in the insurance plans and shall pay the contribution that he would pay if he were at work.

Where the duration of a leave without pay, other than a partial leave without pay, is 30 days or more or, in the case of an unpaid absence, an executive shall continue to participate in the standard life insurance plan. Moreover, an executive shall continue to participate in the compulsory basic health-accident insurance plan by paying his contribution and that of the board to that plan and may, if he submits a request to the board before the beginning of the leave or absence, continue to participate in all the insured plans that he had before the leave or absence according to the provisions prescribed in the master policy.

Where the duration of a partial leave without pay is 30 days or more, an executive shall continue to participate in the insurance plans based on the time worked. However, an executive who continues to participate in those plans on the basis of the time normally worked prior to a partial leave without pay shall also assume his contribution and that of the board to those plans on the basis of the time not worked, excluding the board's contribution to the compulsory basic health-accident insurance plan which continues to be assumed by the latter.

An executive who continues to participate in all of the insured plans that he had prior to a leave or absence without pay shall also continue to participate in the survivor's pension plan by paying the premium determined by the Conseil du trésor to cover the cost of the plan.

For the purposes of the short-term salary insurance plan, disability which develops during a leave or absence without pay shall be considered as beginning on the date on which the leave or absence terminates.”

3. The said Regulation is amended by replacing section 67 by the following:

“**67.** An executive on disability leave who receives a salary or benefits under the salary insurance plan shall provide the information as well as the supporting documents required by the board or its representative (the insurer or a firm of medical experts) for the purposes of verifying whether he complies with the definition of total disability in order to determine the cause and the duration and whether he agrees to undergo, at the board's expense, a medical examination by the physician chosen by the board.

An executive shall also authorize the board or its representative to disclose such information and to provide the supporting documents for the purposes of assessing the possibilities of offering him a position according to the provisions prescribed in Subdivisions 1 and 1.1 of this Division.”

4. The said Regulation is amended by replacing section 190 by the following:

“**190.** An executive who is dismissed or whose employment ties are severed upon the expiry of a mandate and who submits a complaint to the Appeals Committee shall continue to participate in the standard life insurance plan. Moreover, he shall continue to participate in the compulsory basic health-accident insurance plan by paying his contribution and that of the board and may also continue to participate in the other insured plans according to the provisions prescribed in the master policy until such time as the Appeals Committee renders its decision or the parties reach a settlement, provided a written request to this effect is forwarded to the insurance company concerned within 90 days of the date on which he is dismissed or his employment ties are severed. An executive who continues to participate in all of the insured plans shall also continue to participate in the survivor's pension plan by paying the premium determined by the Conseil du trésor to cover the cost of the plan.

In the event of a decision rendered by the Appeals Committee in favour of an executive or a settlement reached by the parties, an executive shall be entitled to the reimbursement of the contribution normally paid by the board for the insured plans and the premium paid to cover his continued participation in the survivor's pension plan, retroactively to the date of his dismissal or

break in his employment ties and, should the executive be reinstated, any total disability that began since that date shall then be recognized.”.

5. The said Regulation is amended by replacing section 191.29 by the following:

“**191.29** Subject to the provisions concerning a partial leave without pay prescribed in section 58, a director general shall continue to benefit from the insurance plans, except for salary insurance benefits, during the portion of the leave without pay determined under section 191.25, where applicable. Moreover, a director general shall continue to participate in his pension plan subject to the provisions of the pension plan concerning the redemption of the portion of the leave without pay. In such case, a director general’s request for the redemption of the portion of the leave without pay must be received by the Commission administrative des régimes de retraite et d’assurances prior to his retirement date.”.

6. The said Regulation is amended by inserting, after section 192.2, the following sections 192.3 and 192.4:

“**192.3** Schedules 1 and 4 of this Regulation are amended by replacing, wherever they are found, the words “for the period from July 1, 1994 to June 30, 1995” by the words “as of July 1, 1995”.

192.4 Schedule 4.1 of this Regulation is amended:

1° by replacing, in the texts, the words “June 30, 1994” by “March 31, 1997” and “July 1, 1994” by “April 1, 1997”;

2° by replacing, in section 1, the words “in office on June 30 and July 1 of the year concerned” by “in office on March 31, 1997 and April 1, 1997”;

3° by replacing, in paragraphs 1° and 2° of section 6, the words “during the 1993-1994 school year” by “during the period from July 1, 1995 to March 31, 1997”.

7. The said Regulation is amended by inserting, after section 1 of Schedule 10, the following section 2:

“2. A leave of 1.5 days without remuneration shall be granted to every executive in the employ of the board on the date of publication of this Regulation in the *Gazette officielle du Québec*. The decrease in salary resulting from such leave shall be carried out no later than May 1, 1997.

For the purposes of applying this section, an executive’s remuneration includes his salary and, where applicable, the lump sum resulting from the salary readjustment procedure.

Where the board cannot grant such a leave to an executive, the remuneration or benefit applicable on the date of publication of this Regulation in the *Gazette officielle du Québec* shall be reduced by 1.5 days.

The measure shall apply to a part-time executive in proportion to the time worked on the date of publication of this Regulation in the *Gazette officielle du Québec*.

However, an executive’s contribution to his pension plan shall be calculated on the basis of the remuneration that he would have received without the leave or decrease in salary.”.

8. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*. However, sections 58, 190 and 191.29 of the said Regulation amended by sections 1, 4 and 5 of this Regulation take effect as of January 1, 1997.

1259

Gouvernement du Québec

O.C. 235-97, 26 February 1997

Education Act
(R.S.Q., c. I-13.3)

Catholic School Boards
— **Terms of Employment of Principals**
and **Vice Principals**
— **Amendments**

Regulation to amend the Terms of Employment of Principals and Vice-Principals of Catholic School Boards Regulation

WHEREAS under section 451 of the Education Act (R.S.Q., c. I-13.3), the Government may, by regulation, establish for all or certain school boards, a classification of positions, the maximum number of positions in each job category, working conditions, remuneration, recourses and rights of appeal of the members of the staff who are not members of a certified association within the meaning of the Labour Code (R.S.Q., c. C-27);

WHEREAS the Government made the Terms of Employment of Principals and Vice-Principals of Catholic School Boards Regulation, by Order in Council 1327-84 dated 6 June 1984;

WHEREAS it is expedient to amend the regulation;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Education: